

Chambre des Représentants

12 JUIN 1951.

PROJET DE LOI

modifiant les articles 45 et 46 des lois coordonnées
sur les pensions militaires.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).

Article premier.

L'article 45 des lois sur les pensions militaires, coordonnées par l'arrêté royal du 11 août 1923, est remplacé par les dispositions suivantes :

Art. 45. — La pension pour ancienneté de service des militaires de tous rangs qui ont repris du service à partir du 25 août 1939 peut, sur demande de l'intéressé, être révisée conformément aux règles ci-après :

1° La révision n'a lieu que si le requérant a accompli en temps de paix, de mobilisation ou de guerre au moins cent quatre-vingts jours de services nouveaux qui ne sont pas entrés en compte pour sa pension ou une révision antérieure de celle-ci.

2° Les services nouveaux qui sont susceptibles d'entrer en compte pour la révision prévue par le présent article ne comportent pas les services qui auraient été accomplis au delà de la limite d'âge en vigueur au moment où ces services ont été prestés, dans le grade dont l'intéressé était revêtu.

3° La révision se fait pour les services nouveaux, sur la base du traitement sur lequel est fondée la pension primitive.

Cependant, si, au moment où il quitte à nouveau l'armée, le militaire est revêtu d'un grade supérieur à celui auquel se rapporte le traitement précité, la révision pour les services nouveaux a lieu sur la base du dernier traitement, s'il en a bénéficié pendant six mois au moins.

(1) Voir :

Documents du Sénat :

94 : Projet de loi.
268 : Rapport.

Annales du Sénat :

29 mai et 7 juin 1951.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

12 JUNI 1951.

WETSONTWERP

tot wijziging van de artikelen 45 en 46 van de
samengeordende wetten op de militaire pensioenen.

ONTWERP
OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

Eerste artikel.

Artikel 45 van de wetten op de militaire pensioenen samengeordend bij het koninklijk besluit van 11 Augustus 1923, wordt door de volgende bepalingen vervangen :

Art. 45. — Het pensioen wegens diensttijd van de militairen van alle rang, die vanaf 25 Augustus 1939 opnieuw dienst genomen hebben, kan, op verzoek van de belanghebbende, overeenkomstig onderstaande regelen, worden herzien :

1° De herziening geschiedt slechts zo de verzoeker in vredes-, mobilisatie- of oorlogstijd ten minste honderd tachtig dagen nieuwe dienst gedaan heeft, die niet in aanmerking zijn gekomen voor zijn pensioen of een vroegere herziening er van.

2° De nieuwe dienst die in aanmerking kan komen voor de bij dit artikel bedoelde herziening omvat niet de dienst die, in de graad waarmee de belanghebbende bekleed was, verricht mocht zijn boven de normale leeftijdsgrens, geldend op het tijdstip waarop deze dienst werd gedaan.

3° Voor de nieuwe dienst geschiedt de herziening op grond van de wedde waarop het oorspronkelijk pensioen berekend werd.

Indien echter de militair, op het tijdstip dat hij opnieuw het leger verlaat, met een hogere graad bekleed is dan die waarop voormelde wedde betrekking heeft, geschiedt de herziening voor de nieuwe dienst op grond van de laatste wedde indien hij ze gedurende ten minste zes maanden genoten heeft.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

94 : Wetsontwerp.
268 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

29 Mei en 7 Juni 1951.

4° La bonification prévue à l'article 51, tel qu'il a été modifié par l'article 2, D, de la loi du 14 juillet 1930, est accordée, s'il y a lieu, pour les services nouveaux exigés au 1° du présent article. Elle est calculée conformément à l'article 53, pour les pensionnés ayant pris part à la guerre 1914-1918.

Le nombre total d'annuités supplémentaires résultant de ce calcul n'est accordé que sous déduction de celles qui ont déjà fait l'objet d'une bonification pour la pension primitive.

5° Les revisions pour services nouveaux ne donnent pas lieu aux majorations prévues aux articles 29 et 58, tels qu'ils ont été modifiés par la loi du 26 mai 1948.

6° La pension totale attribuée à la suite de la revision prévue au présent article ne peut dépasser, en ne considérant que les services effectifs, les trois quarts et, avec l'apport des bonifications, les neuf dixièmes du traitement qui sert de base à la revision.

7° Les demandes en revision admises, ont effet au 1^{er} du mois qui suit la date de leur introduction.

Toutefois, si elles parviennent au Ministère des Finances dans les trois mois suivant la publication de la présente loi, la pension révisée prend cours le 1^{er} du mois suivant la rentrée du militaire dans ses foyers, sans pouvoir remonter au delà du 1^{er} juillet 1941.

Les demandes introduites en vertu des dispositions de l'arrêté du 5 septembre 1941 ne doivent pas être renouvelées.

8° Le présent article sort ses effets le 1^{er} juillet 1941.

Art. 2.

L'article 46 des mêmes lois coordonnées, tel qu'il a été modifié par l'article 5 de la loi du 29 juillet 1926 et par l'article 4, 2°, de la loi du 30 juin 1947, est, à l'exception de la disposition constituant le littéra f, abrogé.

Art. 3.

Les sommes qui, avant le 1^{er} du mois suivant celui au cours duquel la présente loi entre en vigueur, ont été effectivement payées par application des dispositions de l'arrêté du 5 septembre 1941 relatif à la revision de la pension d'ancienneté des militaires de tous grades rappelés sous les armes à l'occasion de la mobilisation ou de la guerre de 1940, restent acquises aux intéressés.

Art. 4.

Le Roi est chargé de coordonner les dispositions encore en vigueur des lois coordonnées sur les pensions militaires, ainsi que les modifications expresses ou implicites que ces lois ont et auront subies au moment où les coordinations seront réalisées.

A cette fin il peut :

1° modifier l'ordre et la numérotation des titres, chapitres, sections et articles des lois à coordonner et les regrouper sous d'autres divisions;

2° modifier les références contenues dans les lois et arrêtés à coordonner, en vue de les mettre en concordance avec la numérotation nouvelle;

4° De dienstjarentoeslag, bepaald bij artikel 51 zoals het is gewijzigd bij artikel 2, D, van de wet van 14 Juli 1930, wordt bij voorkomend geval verleend voor de nieuwe dienst vereist bij 1° van dit besluit. Hij wordt berekend overeenkomstig artikel 53, voor de gepensioneerden die aan de oorlog 1914-1918 deel genomen hebben.

Het totaal getal bijkomende annuïteiten door die berekening bekomen wordt slechts toegekend na aftrek van die, waarvoor reeds bij het oorspronkelijk pensioen een dienstjarentoeslag werd verleend.

5° De herzieningen voor nieuwe dienst geven geen aanleiding tot de verhogingen bepaald bij de artikelen 29 en 58 van deze wet, zoals zij zijn gewijzigd bij de wet van 26 Mei 1948.

6° Het totaal pensioen ingevolge de bij in dit artikel bepaalde herziening toegekend mag, alleen gelet op de werkelijke dienst, niet meer bedragen dan de drie vierden en, met bijvoeging van de dienstjarentoeslag, de negen tienden van de tot grondslag der herziening dienende wedde.

7° De ingewilligde aanvragen om herziening hebben uitwerking met ingang van de 1^{ste} der maand volgend op de datum waarop ze werden ingediend.

Indien zij echter op het Ministerie van Financiën toekomen binnen drie maanden na de bekendmaking van deze wet, gaat het herziene pensioen in de 1^{ste} der maand volgend op de terugkeer van de militair in zijn haardstede, zonder verder te mogen teruggaan dan tot 1 Juli 1941.

De krachtens het besluit van 5 September 1941 ingediende aanvragen hoeven niet te worden hernieuwd.

8° Dit artikel heeft uitwerking met ingang van 1 Juli 1941.

Art. 2.

Artikel 46 van dezelfde samengeordende wetten, zoals het is gewijzigd bij artikel 5 van de wet van 29 Juli 1926 en bij artikel 4, 2°, van de wet van 30 Juni 1947, wordt opgeheven met uitzondering van de bepaling onder littera f.

Art. 3.

De belanghebbenden behouden de eigendom van de sommen die vóór de eerste der maand volgend op die tijdens welke deze wet in werking treedt werkelijk uitbetaald werden bij toepassing van het besluit van 5 September 1941, betreffende de herziening van het pensioen wegens diensttijd der militairen van alle graad die, ter gelegenheid van de mobilisatie of van de oorlog 1940, terug onder de wapens werden geroepen.

De Koning wordt er mede belast de nog geldende bepalingen der samengeordende wetten op de militaire pensioenen, evenals de uitdrukkelijke of impliciete wijzigingen welke deze bepalingen hebben ondergaan of op het ogenblik van de samenordering zullen ondergaan hebben, samen te ordenen.

Hij kan te dien einde :

1° de volgorde en de nummering van de titels, hoofdstukken, afdelingen en artikelen der samen te ordenen wetten en besluiten wijzigen en ze volgens een andere verdeling groeperen;

2° de verwijzingen, vervat in de samen te ordenen wetten en besluiten, wijzigen om ze met de nieuwe nummering in overeenstemming te brengen;

3° modifier la rédaction des textes néerlandais en vue d'assurer une terminologie uniforme.

La coordination portera l'intitulé suivant :

« Lois sur les pensions militaires, coordonnées le »

Bruxelles, le 7 juin 1951.

Le Président du Sénat,

Les Secrétaires,

3° de redactie van de Nederlandse teksten wijzigen, ten einde eenheid in de terminologie te brengen.

De samenordering zal als volgt getiteld zijn :

« Wetten op de militaire pensioenen samengeordend de »

Brussel, 7 Juni 1951.

De Voorzitter van de Senaat,

De Secretarissen,

P. STRUYE.

J. BOUILLY.

J. JESPERS.